

THE LITTLE BOOK OF BULL MOVES IN BEAR MARKETS

HOW TO KEEP YOUR PORTFOLIO UP
WHEN THE MARKET IS DOWN



熊市 中的投资之道

牛短熊长，如何在市场低迷时把握机会
漫漫熊路，如何在悲观气氛中逆市飞扬

财经畅销书《美元大崩溃》作者
[美] 彼得·希夫 (Peter D. Schiff) 著
钱睿 译

How to Keep Your Portfolio Up When the Market is Down How to Keep
is Down How to Keep Your Portfolio Up When the Market i
When the Market is DownHow to Keep Your Portfolio Up When th
Your Portfolio Up When the Market is Down How to Keep Your Port
to Keep Your Portfolio Up When the Market is DownHow
Market is DownHow to Keep Your Portfolio Up When the Market is Di
Up When the Market is Down How to Keep Your Portfolio Up V
How to Keep Your Portfolio Up When the Market is Down How to Keep
is Down How to Keep Your Portfolio Up When the Market i
When the Market is DownHow to Keep Your Portfolio Up When
Your Portfolio Up When the Market is Down How to Keep Your Port
to Keep Your Portfolio Up When the Market is DownHow
Market is DownHow to Keep Your Portfolio Up When the Market is Di
Up When the Market is Down How to Keep Your Portfolio Up V



中国人民大学出版社
China Renmin University Press

THE LITTLE BOOK OF
BULL MOVES IN
MARKETS
BEAR

HOW TO KEEP YOUR PORTFOLIO UP
WHEN THE MARKET IS DOWN



熊市

中的投资之道

中国人民大学出版社
·北京·

图书在版编目 (CIP) 数据

熊市中的投资之道 / (美) 希夫著; 钱睿译.
北京: 中国人民大学出版社, 2009
ISBN 978-7-300-10983-1

- I. 熊…
- II. ①希…②钱…
- III. 股票—证券投资
- IV. F830.91

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 120581 号

熊市中的投资之道

[美] 彼得·希夫 (Peter D. Schiff) 著
钱 睿 译

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街 31 号	邮政编码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)	010-62511398	(质管部)
	010-82501766 (邮购部)	010-62514148	(门市部)
	010-62515195 (发行公司)	010-62515275	(盗版举报)
网 址	http://www.crup.com.cn		
	http://www.ttrnet.com (人大教研网)		
经 销	新华书店		
印 刷	北京京北印刷有限公司		
规 格	170 mm × 250 mm 16 开本	版 次	2009 年 8 月第 1 版
印 张	12.5 插页 2	印 次	2009 年 8 月第 1 次印刷
字 数	153 000	定 价	32.00 元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换



湛庐文化·出品

Cheers Publishing

编辑
手记

在熊市中逆市飞扬

“也许你认为我在炫耀自己的预测多么准确，但这并不是我的本意。我只是希望你信任我，然后更加严谨地对待本书的预测及相关的建议。”

——彼得·希夫

他是华尔街资深的预言家，他是投资领域的风向标，他因为对金融时局的悲观言论被大众誉为“毁灭博士”——他就是彼得·希夫。

2008年的那个夏天，他因为对美元大崩溃的成功预测而走进了人们的视线；今天，他推出“投资组合”理论，为陷入经济泥潭的众人献上一剂保值甚至增值的投资良方。

只有极少数人才能看清金融问题的本质。彼得·希夫便是其中的一位。多年前他曾预言通货膨胀将使油价蹿升至100美元甚至更高，后来证明这与事实完全吻合，在油价低于20美元/桶时他就开始买进，而到了2006年油价已经高达60美元/桶。在本书的写作即将完成之际，黄金价格是650美元/盎司，彼得·希夫认为是绝佳的买入机会，但是其他人认为这个价格接近最高点了，2008年3月黄金价格突破1000美元/盎司。

更令人眼前一亮的是，在美国总统大选尘埃落定后，奥巴马上任后紧锣密鼓地展开的一系列救市行动都与彼得·希夫的预测几乎完全相同。

如今，在这部彼得·希夫的新作中，他向我们揭示了放弃信贷，转而开始储蓄；尽量规避美元类资产，投资商品期货，重新构建国内股票投资组合的重要性。同时，他更强调了选择完美搭配外国资产的资产组合，手持一个黄金与白银组合的资产篮子，保持进退自如的流动性储备，才能在严峻的熊市背景下，让自己的资产立于不败之地。

尽管彼得·希夫远居大洋彼岸，但是他所提出的很多观点和战略同样适用于中国经济和中国投资者，阅读本书能够使您更加清醒地认识当前全球经济的态势，更加直观地理解中美两国经济大博弈，也才能更加积极主动地调整自己的投资方向。

如何在市场低迷时把握机会，在悲观气氛中逆市飞扬？答案就在书中……



一切为了您的阅读价值

常常阅读我们图书的读者一定都记忆犹新，2008年前出版的图书中，都放置了一篇题为“一切为了您的阅读体验”的文章，文中所谈，如今都得到了读者的广泛认同，也得到了出版业内同行的追随。

在我们2008年以后的新书以及重印书中，读者会看到这篇“一切为了您的阅读价值”；而对于我们图书的新读者，我们特别在整本书的最后几页，放置了“一切为了您的阅读体验”的精编版。今后，我们将在每年推出崭新的针对读者阅读生活的不同设计和思考。

★ 您知道自己为阅读付出的最大成本是什么吗？

★ 您是否常常在阅读过一本书籍后，才发现不是自己要看的那一本？

★ 您是否常常发现书架上很多书籍都是一时冲动买下，直到现在一字未读？

★ 您是否常常感慨书籍的价格太贵，两百多页的书，值三十多元钱吗？

老 阅读的最大成本

读者在选购图书的时候，往往把成本支出的焦点放在书价上，其实不然。**时间才是读者付出的最大阅读成本。**

阅读的时间成本=选择图书所花费的时间+阅读图书所花费的时间+误读图书所浪费的时间

老 选择合适的图书类别

目前市场上的**图书来源**可以分为**两大类，五小类**：

1. 引进图书：引进图书来源于国外的出版公司，多为从其他语种翻译成中文而出版，反映国际发展现状，但与中国实际结合较弱，这其中包括三小类：

a) 教科书：这类书理论性较强，体系完整，但多为学科的基础知识，适合初入门的、需要系统了解一门学问的读者。



b) 专业书：这类书理论性、专业性均较强，需要读者拥有比较深厚的专业背景，阅读的目的是加深对一门学问的理解和认识。



c) 大众书：这类书理论性、专业性均不强，但普及性较强，贴近现实，实用可操作，适合一门学问的普通爱好者或实际操作者。

2. 本土图书：本土图书来源于中国的作者，反映中国的发展现状，与中国的实际结合较强，但国际视野和领先性与引进版相比较弱，这其中包括两小类，可通过封面的作者署名来辨别：



a) “著”作：这类图书大多为作者亲笔写就，请读者认真阅读“作者简介”，并上网查询、验证其真实程度，一旦发现优秀的适合自己的作者，可以在今后的阅读生活中，多加留意。系统地了解几位优秀作者的作品，是非常有益的。

b) “编著”图书：这类图书汇编了大量图书中的内容，拼凑的痕迹较明显，建议读者仔细分辨，谨慎购买。

七 阅读的收益

阅读图书最大的收益，来自于获取知识后，应用于自己的工作和生活，获得品质的改善和提升，由此，油然而生一种无限的满足感。

业绩的增长



一张电影票

职位的晋升



收益



花费



一顿麦当劳

工资的晋级



一本书



一次打车费

更好的生活条件



两公斤肉

前言 FOREWORD

在经历了很长一段时间后，世界总会发生翻天覆地的变化。15世纪末哥伦布环球航行发现新大陆，从而极大地拓展了世界经济版图。伏尔泰发现，曾经一度是地中海贸易枢纽、而且也是世界上最富裕、最强大的威尼斯城，已经被边缘化了。

20世纪90年代东欧社会主义阵营的瓦解，以及印度次大陆自给自足、闭关锁国政策的终结也是标志性的重大政治事件。转瞬间30亿充满梦想和激情的公民投入世界自由市场经济和资本主义体系的怀抱。这些全球经济体的新成员正在积极地努力，希望有朝一日能够达到西方发达国家的富裕程度。一言以蔽之，30多亿公民加入自由世界，他们的思维方式与19世纪的美洲开拓者相似。

与此同时，美国政策制定者已经彻底迷失了方向，对此彼得·希夫在书中做了最为生动的描述。毫无疑问，近几年美国公民试图理解外面的世界，但是他们对经济和金融形势倍感疑惑。这很大程度上是因为政府官员、经济学家和商业领袖的解释晦涩难懂。只要人们聆听过2008年美联储主席本·伯南克（Ben Bernanke）的演讲，就会产生这样的感受。尽管他在演讲台上夸夸其谈，但是在我们看来，他所提出的概念与我们所学的经济学常识背道而驰。

在很多普通公民看来，经济学与量子物理学没啥两样：它们的概念晦涩难懂，已经超出人们的意识范畴。当美联储的经济政策以“违反直觉”的形态表现出来时，谁能够责备他们？例如30亿新成员加

入全球经济，这就使得原材料等物资的通货膨胀压力非常之大，但是美联储仍然坚持通过人为降低利率解决经济和财政问题。

实际上，学术界非常热衷于把经济学基础原理和常识性的投资技巧转化成金融科学，这就使得人们无法解读大量的金融公式。政府高层往往利用这些理论作为烟幕弹，人为地切断政府行为与实际经济影响之间的联系。

但我们有彼得·希夫这样的人。他利用通俗易懂的常识性语言，着重总结了过去几年内经济和金融的发展趋势，不仅教会我们如何避免重大的投资损失，还告诉我们如何抓住机遇，实现资本的保值与增值。

很多专家都认为，次贷者贪婪的本性和不负责任的态度是时下信贷市场混乱的根本原因；但本书生动的描述说明，美联储才是真正的始作俑者，因为它所实行的是不计后果的货币政策，这不仅导致信贷危机，而且使美元价值下跌，最终导致食品与能源价格大涨。

为什么这是一本好书？因为彼得·希夫有着超常的判断力，而且从不矫揉造作。他以令人折服的犀利语言尖锐地批评美联储和其他政策制订者，解释了当前金融危机的起因及其后果；此外，他还告诉我们保护资本的方法。彼得·希夫深刻地认识到，巨大的变革很快就要来临，它将打破世界政治与经济的平衡局面。我们所需要的就是非常规的思维和全新的投资战略。

我的建议是：先聆听美联储晦涩难懂的演讲，然后再来阅读这本常识性的书籍！这样你就能理解美国经济陷入困境以及金融危机爆发的原因，于是你就能够规划自己的未来。此外你对华盛顿和华尔街的金融精英的尊敬感将荡然无存，因为他们自称很有智慧，但传播的却是愚蠢的观点。彼得·希夫的著作堪称经典。

——麦嘉华（Marc Faber）

《股市枯荣及厄运报道》（*Gloom Boom & Doom Report*）

序言 AUTHOR'S NOTE

如何定义“牛市”和“熊市”？

《熊市中的投资之道》是一本献给股票投资者的书籍。它将告诉你，在经济衰退甚至威胁到私人投资时，如何实现财富的保值与增值。在当前经济下滑的形势下，我们需要全新的投资方法。在深入讨论之前，我首先解释一下“牛市”和“熊市”的含义。

除非借助事后认识，否则人们无法知道牛市、熊市或横盘的开始时间和结束时间。人们无法就这三个市场的强度或持续时间达成一致的意见。但是如果你知道牛市意味着上涨，熊市意味着下跌，横盘意味着基本保持不变，那么精确定义也就显得无关紧要了，因为你能够在短期的逆市和波动中识别出市场的基本走势。

除非特别声明，本书提到的“牛市”、“熊市”和“横盘”都指股市，但其他资产市场和股市板块、行业板块或分类板块也会频繁使用三个术语，如商品市场、黄金市场、中小板块和大盘。各种指数和平均数会使用不同的加权方法追踪价格的变化趋势。

在比较同期数据时，最重要的就是保持指数的连续性。例如，道琼斯工业平均指数侧重于价格加权，它所考量的30种股票的市值很高；而道琼斯威尔谢5000指数侧重于市值，它着重考量5000种证券的指数。尽管前者是世界上最流行的市场指数，而后者是唯一囊括所有交易股票的指数，如果比较这两种指数，就会产生千差万别

的结果。

从广义上来说，牛市或熊市都有较长的周期，能够持续 5 ~ 20 年不等。牛市或熊市的主要趋势持续几个月到 5 年不等；而次要趋势（逆向趋势至少占主要趋势幅度的 10%）只持续几天或几周。当牛市当道时，次要趋势被称为调整；当熊市当道时，次要趋势被称为反弹。

短期波动的延续性很低，而且变化无常。例如尽管价格的下跌提供了建仓的机遇，但是它本身并无任何预测价值。

为使价格变动更有意义，我们必须将名义价值转换成实际价值，这也就意味着无法根据通货膨胀程度进行调整。诚如本书着重讨论的一样，尽管通货膨胀推高资产价格，但是政府公布的消费价格指数或生产价格指数并未反映这一现象，所以我们必须预估实际通货膨胀的真实比例。尽管政府公布的消费价格指数约为 4%，但是我估计实际通货膨胀率在 8% ~ 10% 之间。

我们需要理解这些差异，因为与短线交易者不同，投资者的战略就是使自己的持有期限与牛市的趋势保持一致；如果他们对趋势的判断出现严重错误，那么将导致重大损失；如果希望玩转长期牛市，那么长线投资者就必须拥有足够的信心，这样才能识别主要趋势和次要趋势，并长期持有投资项目。就当前形势而言，长线投资者必须理解当前熊市的长期趋势，避免在市场反弹时盲目进仓。

由于无法确定趋势的起止时点，所以我们只能理解经济环境，吸取历史经验和教训；当然勇气和信念也是必不可少的，这样我们才能根据市场的变化准确判断趋势的走向。

华尔街渴望帮助我们渡过危机，但是他们的指导总是那么的不靠谱。与美林公司一样，华尔街也认为“美国的行情看涨”。他们试图使公众相信，我们要么已经身处牛市，要么熊市即将见底，市场即将

反弹，此时是购买廉价金融股票的大好时机。总而言之，市场对投资者最有利。我们认为，这些市场营销行为都是自我标榜的宣传；但他们总是坚持不懈地推销，所以我们需要很强的毅力才能抵制这种不良影响。

我坚信美元的购买力将继续降低，因为扩张型的货币政策无法激活消费经济，反而进一步加深了通货膨胀；所以本书所推荐的战略都是以此为基础的。由于美元已经开始崩溃，那么持有现金和债券也是很危险的；与2000年7月14日相比，2008年7月2日股市已经下跌42%；我认为在扣除8%的年通货膨胀率后，可以认为早在2000年7月14日股市就已经进入熊市，并持续了10年之久。与此同时，中国和印度的工业革命产生了巨大的商品需求，从而使得全球农业、自然资源和贵金属等商品进入长期牛市。我的策略就是充分利用这个大好时机，投资制造型企业，或者购进相对保守、却能带来红利的公用事业公司或商业地产股票，因为对资源丰富的国家而言，它们是至关重要的行业。

在本书中，当我提及黄金、石油以及其他商品的时候，也会使用“牛市”和“熊市”这样的字眼，它们可能是指商品价格，也可能是指商品制造公司的股价。除非我特别指明，否则所指的市场都是市场的长期趋势。

历史回顾

美国历史上最大的熊市始于1929年，股市崩盘导致经济大萧条，并一直持续到20世纪40年代第二次世界大战爆发后。然而战时的繁荣是长期熊市的主要趋势，而且一直持续到1949年。

如果着重研究20世纪30年代道琼斯工业指数所反映出的市场行为，我们将受益匪浅。在经历长达8年的牛市后，1929年道琼斯工业

指数达到创纪录的 380 点。但是截至 1932 年底，道琼斯工业指数暴跌至 42 点，下降了 90%。1937 年道琼斯工业指数又反弹至 187 点，1 年之后下跌至 100 点左右。在经历数次反弹之后，道琼斯工业指数于 1942 年见底，收于 95 点。在此期间熊市仍在延续，1946 年熊市反弹，道琼斯工业指数上涨至 206 点，但很快又回落到 167 点，之后便一直小幅震荡至 1949 年。1950—1965 年，新的长期牛市闪亮登场。

在最长的熊市期间，市场出现两次较大的反弹；借助于事后认识，我们能够充分意识到识别市场趋势的重要性及其难度。

另一个大熊市始于 1966 年，当时越战如火如荼地进行，并一直持续到 1982 年，里根和保罗·沃尔克联手扭转了高达两位数的滞胀局面。如果有人讳疾忌医，那么最好先了解一下病灶。从名义角度而言，在 16 年里道琼斯工业指数缩水 22%。与现在相比，当时的消费价格指数能够更好地反映通货膨胀的情况；消费价格指数从 95.4 上升到 308.6，增长 223.5%，年均增长率为 7.3%，这似乎令人瞠目结舌；但是与今天的实际通货膨胀率相比，就是小巫见大巫了。

在此期间熊市出现了 4 次反弹（符合当时牛市的定义），分别是 1967—1968 年、1970—1973 年、1974—1976 年以及 1980 年幅度稍小的反弹。在调整通货膨胀因素后，我们发现反弹的最高点低于先前牛市的最高点；而其后的低位，包括 1973—1974 年的熊市，也明显低于先前的最低点。

如果考虑 1906—1921 年的大熊市，那么在当前熊市之前的 100 年里，总共出现过 3 次大熊市；如果考虑通货膨胀的因素，倘若投资任何一个熊市，那么投资者会损失惨重。此外为了表明在牛市冲高时过量进仓股票的危害性，我们利用黄金的价格来衡量道琼斯工业指数，1929 年和 1980 年道琼斯工业指数相当于 20 盎司黄金，但是 1932 年和 1980 年道琼斯工业指数见底后，只相当于 1 盎司黄金。

最近的熊市开始时，道琼斯工业指数相当于 43 盎司黄金，而现在道琼斯工业指数的价值低于 12 盎司黄金，大有与 1932 年和 1980 年一决高下重新洗牌的味道。也就是说，尽管名义道琼斯工业指数从 1929 年的 380 点上涨到今天的 11 000 点，但是如果用 80 年前的最高价格衡量的话，那么它的真实价值已损失过半。如果你的眼光足够深远，你就会发现“在任何价位都可以购买股票”的观点已经失去立足点。

相反，1982—2000 年，我们深处长期熊市之中，股市呈现螺旋形上升的势头。在此期间出现过几次大幅震荡，如 1987 年 10 月 19 日——著名的“黑色星期一”，道琼斯工业指数暴跌 508 点，跌幅为 22.6%；随后进入为期 3 个月的调整期，这说明投资者普遍担心股价虚高、联邦预算和贸易赤字以及海外市场行为。1997 年跌幅记录被打破，在 1 个腥风血雨的星期一，东南亚金融危机使道琼斯工业指数暴跌 554 点。但是如果以百分比计算，1987 年的下跌幅度似乎更大。

1990 年日本地产投机和过度投资导致泡沫经济破裂，并导致一系列破产清算事件。日经指数暴跌 36%，20 700 亿日元市值蒸发，这标志着日本经济进入长期而严重的衰退期。直到 2000 年，熊市才接近尾声，经济才出现好转的迹象。日本政府采取一系列刺激经济的措施，包括降低利率、增加公共工程、结构性改革政策等其他措施，从而导致庞大的政府赤字，但是经济并未好转。也许因为日本拥有较高的储蓄率，这一点与美国不同。有些日本投资者忽视长期趋势，仍然持有投资产品，最终在接下来的 10 年里遭受惨重的损失。但是能够读懂市场的投资者及时抛售手头的股票，并投资于其他的牛市。在当前的熊市下，本书鼓励读者果断采取类似的行动。

如上所示，如果考虑通货膨胀的因素，美国股市已经历了 8 年的

熊市。在后面的章节里我会深入讨论其形成的经济背景。本书着重推荐在熊市中的投资战略，帮助读者规避美元崩溃带来的损失，鼓励他们加入其他牛市。本书的目标就是帮助你实现财富的保值和增值，在经济改革开始之后，重新投资！

引言 INTRODUCTION

如果你仔细聆听，就能够听到气泡漏气的嘶嘶声。尽管房地产泡沫或信贷泡沫很快就能破灭，但并非我所指。我关注的是更大的泡沫，它在美国的宏观经济中无处不在。

我们很难探测到金融泡沫，而且有些泡沫隐藏得很深。人们对美国经济持久繁荣充满信心，新世纪的消费心理使得人们很容易忽略泡沫来临前的征兆。当空气开始泄露时，人们根本未发现泡沫体积开始缩小；当他们有所察觉时，为时已晚。此时肥皂已经很湿润了；一旦他们拿走肥皂，他们就能看清问题的实质了。即使当初投资者保持清醒的头脑，也无济于事，因为他们已经被错误的范式所迷惑。

人们不愿谈论当前经济下滑的现象，因为在过去的半个世纪里，美国经济已经安然度过类似的周期性衰退。但是这次我们不会如此幸运。早些时候，在我撰写的第一本书《美元大崩溃》（*Crash Proof*）中，我曾经预言这是经济崩溃的开端。尽管当时人们认为书中的观点很偏激，但是据我观察，现在经济已经开始衰退。当然经济变化的进程比我想象得要慢，但是经济的发展路线与我在书中的描述不谋而合。

2008年经济动荡的浪潮席卷美国大陆，但是主流媒体评论员、政府官员和华尔街的预言家仍然充满信心，因为他们相信，政府刺激经济的措施和美联储的合理政策将促使经济复苏。在采取合适的激励措施后，他们有理由相信消费者将再次增加消费支出，从而激活经济、股市和房地产市场。这里他们混淆了征兆和对策。对于后工业化、信

贷膨胀、储蓄归零和疯狂的社会而言，这种想法很奇怪，因为消费支出本身并不是经济的组成部分。消费支出并不是一个解决方案，相反它是当今经济紧缩的主要诱因。

在过去的著作中，我将美国比喻成空中楼阁——它的外表华丽，但宁静的外表之下暗流汹涌。这个描述很恰当，我们的宏观经济建立在债务消费这个虚假基础上。很多经济学家惊叹美国人的庞大消费，而我对巨额贷款感到很震惊。当其他人称赞资产价值（股票价格和资产净值）时，我意识到这些资产价值都是转瞬即逝的，从而对我们的负债感到更加恐惧。当然股票价格可以下跌，而资产净值也可以归零，但是与此相关的负债犹存。实际上，由于债务的短期特征以及分期偿还抵押贷款的负面影响，尽管担保债务的资产价值可能缩水，但是债务及其衍生成本却可能增加。

其实最根本的问题是：几乎所有人都混淆了鲁莽消费和经济的合理增长，以及资产泡沫和财富的实际增长。在资产净值和固定利率的刺激下，美国居民的行为似乎在说他们中了彩票。在一些荒谬想法的作用下，他们轻率地做出决定并开始毫无节制地消费；而现在他们才开始反思这种做法。

房地产行业的繁荣产生了很多虚假的财富，进而导致对非生产性消费品的支出大增，其中包括：商品房、房屋改建、电器、等离子电视、越野车、度假、服饰、食品和时尚运动等。但是现在资产净值归零，美联储重新确定固定利率，那么我们就无法偿还贷款——即使能够清偿贷款，对经济的不良影响也要持续好几年。更为重要的是，我们的债权人也得出同样的结论，并缩减了信贷规模。

随着衰退迹象愈发明显，美国经济被视为是纸老虎。美国消费者的英雄主义把其他国家拖下水，最终英雄主义神话破裂。它不是我们财富的来源，而是自我毁灭的驱动力。如果有人认为自己具有很大的

弹性从而投资股票和房地产，那么就会因为天真和幼稚而付出惨重的代价；如果通过先进的计算机模型决定自己的消费取向，那么就会遭致更大的损失。债权人将会审核以往消费者的支出明细，因为经过阵痛后他们也逐渐明白，银行的目的并不是借钱，而是收回欠款。

当然这并不是消费者单方面的责任，因为我们的政府尤其是美联储允许他们这样做。通过人为降低利率，借款人得到了实惠，而存款人丧失了利息。投机者逐渐富裕起来，而存款人却苦于没有流动资金。

然而更大的问题是，当权者很难理解当前经济问题的成因，而且缺乏足够的勇气公开发表意见。由于政府刺激经济复苏的方案将会恶化当前的经济形势，并阻碍经济的自我复苏，所以在接下来的几年内经济将会碰到很多困难。

因此，不要期望美国经济碰巧遇到大量的储备资金，也不要希望再次通过消费渡过难关。此外，不要采纳华尔街的做法，避免使用“进仓持有”这一简单的策略渡过经济风暴。如果固步自封，那么就会粉身碎骨。现在不是沉潜待发的时候，我们要做的就是迅速离开原先的位置并等待风暴的逝去。本书将告诉你前往安全地带的方法。